

18:1 וַיְהִי כֵן - אַחֲרַי וַיִּדְּ אֶת - דָּוִד פְּלִשְׁתִּים
 u·iei achri - kn u·ik duid ath - phlshtim
 and·he-is-becoming after so and·he-is-^csmiting David » Philistines

וַיִּכְנְעוּם וַיִּקַּח וְגַת - אֶת וּבְנֵיהֶּתָּה מִיָּד
 u·iknio·m u·iqch ath - gth u·bnthi·e m·id
 and·he-is-^cmaking-submissive·them and·he-is-taking » Gath and·outskirts-of·her from·hand-of

פְּלִשְׁתִּים :
 phlshtim :
 Philistines

18:2 וַיִּדְּ מוֹאָב - אֶת וַיִּהְיוּ עֲבָדִים לְדָוִד נְשָׂאִי
 u·ik ath - muab u·ieiu muab obdim l·duid nshai
 and·he-is-^csmiting » Moab and·they-are-becoming Moab servants to·David ones-carrying-of

מִנְחָה :
 mnche :
 present

18:3 וַיִּדְּ הַדְּדַעְזָר - אֶת דָּוִד מֶלֶךְ צוּבָה - חַמַּתְהָ בְּלָכְתָּהּ
 u·ik duid ath - eddozr mlk - tzube chmth·e b·lcth·u
 and·he-is-^csmiting David » Hadadezer king-of Zobah Hamath·ward in·to-go-of·him

לְהַצִּיב יָדוֹ בְּנַחַר - פְּרַת :
 l·etzib id·u b·ner - phrth :
 to·to-^cstation-of hand-of·him in·stream-of Euphrates

18:4 וַיִּלְכֹּד מִמֶּנּוּ דָוִד אֶלֶף רֶכֶב וְשִׁבְעַת אֲלָפִים פָּרָשִׁים
 u·ilkd duid mm·nu alph rkb u·shboth alphim phrshim
 and·he-is-seizing David from·him thousand-of chariot and·seven-of thousands horsemen

וְעֶשְׂרִים אֶלֶף וְעֶשְׂרִים אִישׁ רִגְלֵי וַיַּעֲקֵר דָּוִד אֶת - כָּל -
 u·oshrim alph aish rgli u·ioqr duid ath - kl -
 and·twenty thousand-of man footman and·he-is-^mhamstringing David » all-of

הָרֶכֶב וַיִּזְתֵּר מִמֶּנּוּ מֵאָה רֶכֶב :
 e·rkb u·iuthr mm·nu mae rkb :
 the·chariot-horse and·he-is-^creserving from·him hundred chariot

18:5 וַיָּבֵא אֲרָם - דְּרָמְשֶׁק לְעֹזֹר לְהַדְּדַעְזָר מֶלֶךְ צוּבָה
 u·iba arm~drmshq l·ozur l·eddozr mlk tzube
 and·he-is-coming Aram-of-Damascus to·to-help-of to·Hadadezer king-of Zobah

וַיִּדְּ אִישׁ אֶלֶף וּשְׁנַיִם - עֶשְׂרִים בְּאֲרָם דָּוִד :
 u·ik duid b·arm oshrim - u·shnim alph aish :
 and·he-is-^csmiting David in·Aram twenty and·two thousand man

18:6 וַיִּשֶׂם דָּוִד בְּאֲרָם - דְּרָמְשֶׁק וַיְהִי אֲרָם לְדָוִד עֲבָדִים
 u·ishm duid b·arm~drmshq u·iei arm l·duid obdim
 and·he-is-placing David in·Aram-of-Damascus and·he-is-becoming Aram to·David servants

נְשָׂאִי מִנְחָה וַיּוֹשֶׁעַ וַיְהִי לְדָוִד בְּכָל אֲשֶׁר הָלַךְ :
 nshai mnche u·iusho ieue l·duid b·kl ashr elk :
 ones-carrying-of present and·he-is-^csaving Yahweh to·David in·all which he-went

18:7 וַיִּקַּח עֲבָדֵי עַל הָיוּ אֲשֶׁר הָיוּ הַזָּהָב שְׁלֵטֵי דָוִד אֶת
 u·iqch duid ath shlti e·zeb ashr eiu ol obdi
 and·he-is-taking David » cuirasses-of the·gold which they-were^{bc} on servants-of

וַיִּבְרֹא הַדְּדַעְזָר יְרוּשָׁלַם :
 eddozr u·ibia·m irushlm :
 Hadadezer and·he-is-^cbringing·them Jerusalem

18:8 וּמִטְּבַחַת וּמִכּוּן עָרֵי הַדְּדַעְזָר לָקַח דָּוִד נְחֹשֶׁת רַבָּה מְאֹד בָּהּ
 u·m·tbchth u·m·kun ori eddozr lqch duid nchshth rbe mad b·e
 and·from·Tibhath and·from·Cun cities-of Hadadezer he-took David copper much very in·her

פ : הַנְּחֹשֶׁת כְּלֵי וְאֵת הָעֲמֻדִים - וְאֵת הַנְּחֹשֶׁת יָם - אֶת שְׁלֹמֹה עָשָׂה
 oshe shlme ath - im e·nchshth u·ath - e·omudim u·ath kli e·nchshth : p
 he-made^{do} Solomon » sea-of the·copper and·» the·columns and·» furnishings-of the·copper

18:9 וַיִּשְׁמָע הַדְּדַעְזָר חֵיל - כָּל - אֶת דָּוִד הַכָּה כִּי חָמַת מֶלֶךְ תָּעוּ
 u·ishmo thou mlk chmth ki eke duid ath - kl - chil eddozr
 and·he-is-hearing Tou king-of Hamath that he-^csmote David » all-of army-of Hadadezer

מֶלֶךְ צוּבָה - :
 mlk - tzube :
 king-of Zobah

1 . Now after this it came to pass, that David smote the Philistines, and subdued them, and took Gath and her towns out of the hand of the Philistines.

2 And he smote Moab; and the Moabites became David's servants, [and] brought gifts.

3 And David smote Hadadezer king of Zobah unto Hamath, as he went to establish his dominion by the river Euphrates.

4 And David took from him a thousand chariots, and seven thousand horsemen, and twenty thousand footmen: David also houghed all the chariot [horses], but reserved of them an hundred chariots.

5 And when the Syrians of Damascus came to help Hadadezer king of Zobah, David slew of the Syrians two and twenty thousand men.

6 Then David put [garrisons] in Syriadamascus; and the Syrians became David's servants, [and] brought gifts. Thus the LORD preserved David whithersoever he went.

7 And David took the shields of gold that were on the servants of Hadadezer, and brought them to Jerusalem.

8 Likewise from Tibhath, and from Chun, cities of Hadadezer, brought David very much brass, wherewith Solomon made the brasen sea, and the pillars, and the vessels of brass.

9 . Now when Tou king of Hamath heard how David had smitten all the host of Hadadezer king of Zobah;

18:10 וַיִּשְׁלַח ^o אֶת הַדּוֹרָם בְּנוֹ - אֶל הַמֶּלֶךְ דָּוִד לִשְׁאוֹל ^k -
 u·ishlch ath - edurm - bn·u al - e·mlk - duid l·shaul -
 and·he-is-sending » Hadoram son-of·him to the·king David to·to-ask-of

וַיִּשְׁלַח ^o לֹו לְשָׁלוֹם וַיְבָרְכוּ וְעַל אֲשֶׁר עָלָה בְּהַרְדְּעָזֶר
 l·shal - l·u l·shlum u·l·brk·u ol ashr nlchm b·eddozr
 to·to-ask-of to·him to·well-being and·to·to-^obless-of·him on which he-^ofought in·Hadadezer

וַיְבַהֵוּ כִּי אִישׁ מִלְחָמוֹת הָיָה תְּעוּ הַרְדְּעָזֶר וְכָל כְּלֵי
 u·ik·eu ki - aish mlchmuth thou eie eddozr u·kl kli
 and·he-is-^csmiting·him that man-of wars-of Tou he-was^{bc} Hadadezer and·all-of articles-of

זָהָב וְכֶסֶף וְנְחֹשֶׁת :
 zeb u·ksph u·nchshth :
 gold and·silver and·copper

18:11 גַּם - אֲתָם הִקְדִּישׁ אֶת הַמֶּלֶךְ דָּוִד לַיהוָה עִם הַכֶּסֶף וְהַזָּהָב
 gm - ath·m eqdish e·mlk duid l·ieue om - e·ksph u·e·zeb
 moreover »·them he-^csanctified the·king David to·Yahweh with the·silver and·the·gold

אֲשֶׁר נָשָׂא מִכָּל הַגּוֹיִם מֵאֲדוּם וּמִמוֹאָב וּמִבְּנֵי עַמּוֹן
 ashr nsha m·kl - e·guim m·adum u·m·muab u·m·bni omun
 which he-carried-off from·all-of the·nations from·Edom and·from·Moab and·from·sons-of Ammon

וּמִפְּלִשְׁתִּים וּמֵעַמְלֶק :
 u·m·phlshthim u·m·omlq :
 and·from·Philistines and·from·Amalek

18:12 עֶשֶׂר שְׁמוֹנֶה עָבְדִים אֲדוּם כָּל לְדָוִד וְאַבְשִׁי בֶן צְרוּיָה הִכָּה זְרוּיָה אֶת בְּנֵי-הַמֶּלֶךְ אֲדוּם עֶשְׂרֵת
 u·abshi bn - tzruie eke ath - adum b·gia·emlch shmune oshr
 and·Abishai son-of Zeruiah he-^csmote » Edom in·Ravine-of-the·Salt eight ten

אַלְפִּי :
 alph :
 thousand

18:13 וַיִּשֶׂם לְדָוִד עָבְדִים אֲדוּם כָּל עַבְדֵי אֲדוּם וְכָל עַבְדֵי אֲדוּם
 u·ishm b·adum ntzibim u·ieiu kl - adum obdim l·duid
 and·he-is-placing in·Edom garrisons and·they-are-becoming all-of Edom servants to·David

וַיִּוָּשַׁע וַיְהַנֶּה אֶת דָּוִד בְּכָל אֲשֶׁר הָלַךְ אֲשֶׁר :
 u·iuusho ieue ath - duid b·kl ashr elk :
 and·he-is-^csaving Yahweh » David in·all which he-went

18:14 וַיִּצְדֵּק וַיִּשְׁפֹּט עֲשֵׂה מִשְׁפָּט וַיִּצְדֵּק וַיִּשְׁפֹּט עֲשֵׂה מִשְׁפָּט וַיִּצְדֵּק
 u·imlk duid ol - kl - ishral u·iei oshe mshpht u·tздq
 and·he-is-reigning David over all-of Israel and·he-was^{bc} doing judgment and·justice

לְכָל עַמּוֹ -
 l·kl - om·u :
 to·all-of people-of·him

18:15 מִזְכִּיר אַחִילוּד - בֶּן וְיְהוֹשָׁפָט הַצֹּבָא - עַל צְרוּיָה - בֶּן יוֹאָב :
 u·iuab bn - tzruie ol - e·tzba u·ieushpht bn - achilud mzkir :
 and·Joab son-of Zeruiah over the·host and·Jehoshaphat son-of Ahilud one-^crecording

18:16 סוֹפֵר וְשׁוֹשָׂא כֹהֲנִים אַבְיָתָר - בֶּן וְאַבִּימֶלֶךְ אַחִיטוּב - בֶּן וְצָדוֹק :
 u·tzduq bn - achitub u·abimlk bn - abithr kenim u·shusha suphr :
 and·Zadok son-of Ahitub and·Abimelech son-of Abiathar priests and·Shavsha scribe

18:17 דָּוִד - וּבְנֵי וְהַפְּלִיטִי וְהַכְּרֵתִי - עַל יְהוֹיָדָע - בֶּן וּבְנֵיהוּ
 u·bnieu bn - ieuido ol - e·krthi u·e·phlthi u·bni - duid
 and·Benaiah son-of Jehoiada over the·Kerethite and·the·Pelethite and·sons-of David

פּוֹרְטֵי הַמֶּלֶךְ לְיָד הַרְאשִׁימִים :
 e·rashnim l·id e·mlk : p
 the·first-ones to·side-of the·king

10 He sent Hadoram his son to king David, to enquire of his welfare, and to congratulate him, because he had fought against Hadarezer, and smitten him; (for Hadarezer had war with Tou;) and [with him] all manner of vessels of gold and silver and brass.

11 They also king David dedicated unto the LORD, with the silver and the gold that he brought from all [these] nations; from Edom, and from Moab, and from the children of Ammon, and from the Philistines, and from Amalek.

12 Moreover Abishai the son of Zeruiah slew of the Edomites in the valley of salt eighteen thousand.

13 And he put garrisons in Edom; and all the Edomites became David's servants. Thus the LORD preserved David whithersoever he went.

14 So David reigned over all Israel, and executed judgment and justice among all his people.

15 And Joab the son of Zeruiah [was] over the host; and Jehoshaphat the son of Ahilud, recorder.

16 And Zadok the son of Ahitub, and Abimelech the son of Abiathar, [were] the priests; and Shavsha was scribe;

17 And Benaiah the son of Jehoiada [was] over the Cherethites and the Pelethites; and the sons of David [were] chief about the king.